



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

4. September 2012

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 31. AUGUST 2012

Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 31. August 2012 spiegelte der Rückgang um 1 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) die Veräußerung von Goldmünzen durch eine Zentralbank des Eurosystems wider.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) sank aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen sowie von liquiditätszuführenden Geschäften in US-Dollar (siehe unten) um 2,1 Mrd EUR auf 241,9 Mrd EUR.

Liquiditätszuführende Geschäfte in US-Dollar

Valutatag	Art der Transaktion	Fällig werdender Betrag	Neuer Betrag
30. August 2012	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von sieben Tagen	8,5 Mrd USD	6,2 Mrd USD

Die liquiditätszuführenden Transaktionen wurden vom Eurosystem im Zusammenhang mit dem befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarung) zwischen der Europäischen Zentralbank und dem Federal Reserve System durchgeführt.

Die Bestände des Eurosystems an marktfähigen **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) gingen um 0,5 Mrd EUR auf 320,3 Mrd EUR zurück. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) nahm um 0,6 Mrd EUR auf 896,4 Mrd EUR zu. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) verringerten sich um 35,9 Mrd EUR auf 88,3 Mrd EUR.

Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) nahmen um 12,6 Mrd EUR auf 652,3 Mrd EUR ab. Am Mittwoch, dem 29. August 2012, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 131,2 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in

Höhe von 131,5 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am selben Tag wurden **Termineinlagen** in Höhe von 211,5 Mrd EUR fällig, und neue Einlagen in Höhe von 209 Mrd EUR mit einwöchiger Laufzeit wurden hereingenommen. Am Donnerstag, dem 30. August 2012, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 8,3 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 9,7 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,6 Mrd EUR (gegenüber 0,7 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 346 Mrd EUR (gegenüber 329,3 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) nahmen um 0,2 Mrd EUR auf 279 Mrd EUR zu. Zurückzuführen war dieser Anstieg auf Wertpapierankäufe im Rahmen des zweiten Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen. In der Woche zum 31. August 2012 betrug der Wert des im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte gehaltenen Portfolios somit 208,8 Mrd EUR, während sich die im Rahmen des ersten und zweiten Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen gehaltenen Portfolios auf 54,9 Mrd EUR bzw. 15,3 Mrd EUR beliefen. Die in den drei Portfolios enthaltenen Schuldtitel werden in den Büchern als Held-to-maturity-Wertpapiere geführt.

Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen stiegen die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 15,5 Mrd EUR auf 541 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Konsolidierter Ausweis des Eurosystems - 04/09/2012

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	433.778	-1	1 Banknotenumlauf	896.434	561
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	262.946	552	2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	1.098.605	29.756
2.1 Forderungen an den IWF	91.082	-6	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	541.046	15.549
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	171.864	558	2.2 Einlagefazilität	345.956	16.609
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	49.048	-1.557	2.3 Termineinlagen	209.000	-2.500
			2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	19.172	1.125	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	2.603	98
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	19.172	1.125	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	4.549	5
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	1.209.827	1.592	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	110.410	-35.885
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	131.484	239	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	88.286	-35.867
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	1.077.721	1.441	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	22.124	-18
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	177.863	6.548
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	6.205	2.030
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	590	-86	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	7.024	-893
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	32	-1	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	7.024	-893
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	218.803	3.760	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	599.298	-316	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	56.886	0
7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	279.038	169	10 Sonstige Passiva	231.206	2.195
7.2 Sonstige Wertpapiere	320.259	-485	11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	409.840	-1
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	30.041	0	12 Kapital und Rücklagen	85.750	0
9 Sonstige Aktiva	261.857	-837			
Aktiva insgesamt	3.084.769	4.317	Passiva insgesamt	3.084.769	4.317

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.